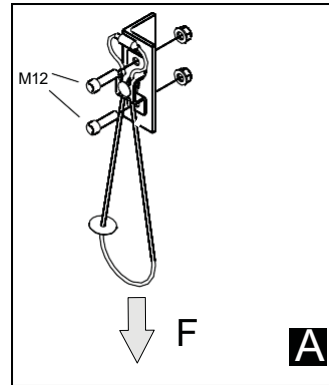
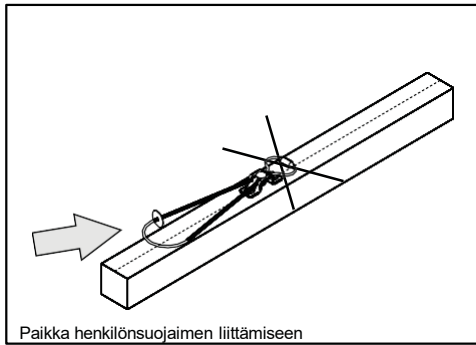


LAITTEEN ASENNUS RAKENTEeseen

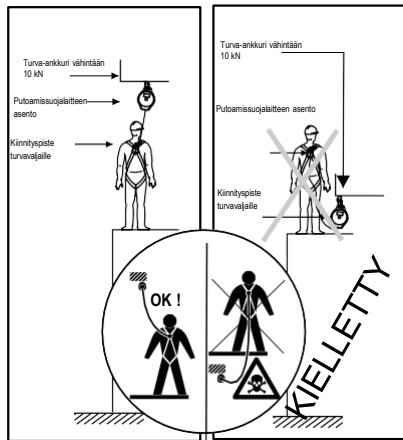
- Ennen AT192-laitteen asentamista sitä on säilytettävä paikassa, joka on puhdas ja vapaa syövyttävistä höyryistä, ja olosuhteissa, jotka estävät mekaaniset vauriot.
- Ota huomioon asennuspaikan ympäristöolosuhteet, jotka voivat aiheuttaa ankkuripisteen ja liittimien korroosiota.
- Kiinnityspisteen asennus on suoritettava teräsrakenteeseen tai betonielementteihin liittämistä koskevien sääntöjen mukaisesti. Metallipintoihin liittämiseen on käytettävä M12-ruuveja, joiden pituus ja lujuusluokka on vähintään A2/70. Betonipintoihin liittämiseen on käytettävä M12-segmenttianskureita tai M12-kemiallisia ankureita.
- Noudata standardin EN795:2012 mukaisia henkilökohtaisten putoamissuojainten käytön peruseräitä.
- Asennus betonialustalle segmenttianskureilla tai mekaanisilla ankureilla edellyttää näiden pintojen lujuuden olevan yli 20 MPa.
- Asennusesimerkkejä on esitetty piirustuksissa.

AT192-ankkuripistettä on käytettävä yksittäisten laitteiden käyttöohjeiden ja seuraavien standardien mukaisesti:

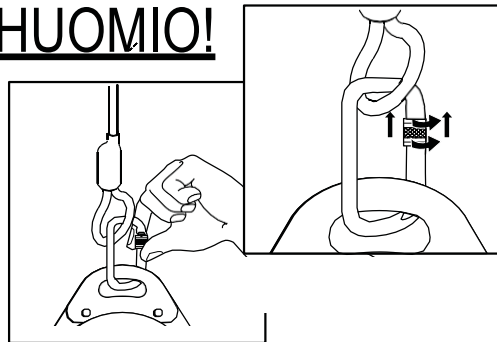
- EN 361 - turvavaljaat
- EN352-3; EN355; EN360 - turvalaitteet
- EN362 - liittimet
- EN 795 - kiinnityspisteet



AT 192-laitte on asennettava työpaikan yläpuolelle ja laitteen muoto ei saa sallia sen automaattista katkeamista.



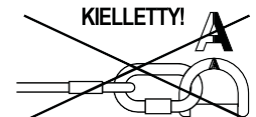
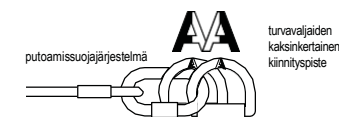
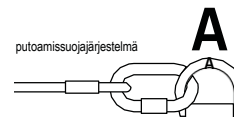
HUOMIO!



Muista kiinnittää liittimet kunnolla.

PUTOAMISSUOJALAITTEEN YKSILÖLLISEN KÄYTÖN PERUSERÄITTEET

- henkilönsuojaimia saavat käyttää vain niiden turvallisuuden ylläpitämiseen koulutetut pätevät henkilöt.
- henkilönsuojaimia eivät saa käyttää henkilöt, joiden terveydentila saattaa vaikuttaa turvallisuuteen päivittäisen käytön tai hätätilan aika.
- on laadittava pelastussuunnitelma, jossa otetaan huomioon mahdolliset uhat.
- laitteisiin ei saa tehdä minkäänlaisia muutoksia ilman valmistajan kirjallista lupaa.
- laitteen korjaukset saa suorittaa vain sen valmistaja tai tämän valtuuttama henkilö.
- henkilönsuojaimia ei saa käyttää niiden käyttötarkoituksen vastaisesti.
- henkilönsuojaimet ovat henkilökohtaisia suojavausteita ja niitä saa käyttää vain yksi määrätty henkilö.
- ennen käyttöä on varmistettava, että kaikki liittämä- ja vaimennusosakokoonpanoon asennetut osat sopivat kunnolla yhteen.
- Tarkista laitteen osien liittämät ja sopivuus säännöllisesti käytön aikana välttääksesi vahingossa tapahtuvan löystymisen tai irtoamisen.
- on kiellettyä yhdistää laitteen osia, jos jonkin laitteen osan turvallinen toiminta vaikuttaa toisen osan turvalliseen toimintaan tai häiritsee sitä.
- ennen jokaista henkilönsuojainten käyttökertaa niille on suoritettava perusteellinen silmämääräinen tarkastus sen varmistamiseksi, että laitteen kunto mahdollistaa turvallisen käytön.
- silmämääräisen tarkastuksen yhteydessä on tarkistettava laitteen kaikki osat ja kiinnitettävä erityistä huomiota mahdollisiin vaurioihin, liialliseen kulumiseen, korroosioon, hankaukseen, viiltoihin ja toimintahäiriöihin. Yksittäisissä laitteissa on kiinnitettävä huomiota erityisesti seuraaviin asioihin:
 - turvavaljaissa ja asemointivöissä solkiin, säätöelementteihin, kiinnityskohtiin (solkiin), nauhoihin, saumoihin, silmukoihin;
 - turvaiskunvaimentimissa kiinnityslenkkeihin, nauhoihin, saumoihin, koteloon, liittimiin;
 - tekstiiliköysissä ja -ohjaimissa köysiin, silmukoihin, sormustimiin, säätöelementteihin, jatkoosiin;
 - teräsköysissä, turvaköysissä ja pelastusköysissä köysiin, johtoihin, puristimiin, liittimiin, silmukoihin, sormustimiin, koukkuihin, säätöelementteihin;
 - köydellä tai nauhalla varustetuissa itselukittuvissa laitteissa kelauslaitteen ja lukitusmekanismin asianmukaiseen toimintaan, koteloon, iskunvaimentimeen, liittimiin;
 - itselukittuvissa laitteissa laitteen runkoon, asianmukaiseen liukumiseen ohjaimella, lukitusmekanismin toimintaan, ruuveihin ja niiteihin, pikakiinnikkeeseen, turvaiskunvaimentimeen;
 - tukirungon liittimissä (salvoissa) niittaukseen, pääsalpuihin, lukitusmekanismin toimintaan.
- ainakin kerran vuodessa, aina 12 kuukauden käytön jälkeen henkilönsuojaimet on poistettava käytöstä määräaikaistarkastusta varten. Määräaikaistarkastuksen voi suorittaa pätevä henkilö, jolla on tarvittavat tiedot ja taidot henkilönsuojainten määräaikaistarkastusten suorittamiseen. Määräaikaistarkastuksen voi suorittaa sekä valmistaja että tämän valtuuttama taho. Kaikki laitteiden osat on tarkistettava huolellisesti kiinnittäen erityistä huomiota mahdollisiin vaurioihin, liialliseen kulumiseen, korroosioon, hankauksiin, leikkauksiin tai virheelliseen käyttöön (katso edellinen kohta).
- Joissakin tapauksissa, jos suojavausteilla on monimutkainen rakenne, kuten itselukittuvissa laitteissa, määräaikaistarkastukset saa suorittaa vain laitteen valmistaja tai sen valtuutettu edustaja. Määräaikaistarkastuksen jälkeen päätetään seuraava tarkastuspäivä.
- säännölliset määräaikaistarkastukset ovat välttämättömiä laitteiden kunnan ja käyttäjän turvallisuuden kannalta, jotka riippuvat laitteen täydellisestä tehokkuudesta ja kestävyyydestä.
- määräaikaistarkastuksissa on tarkistettava kaikkien suojavausteiden merkintöjen luettavuus (tietyn laitteen ominaisuus).
- kaikkien suojavausteisiin liittyvien tietojen (nimi, sarjanumero, osto- ja käyttöönottopäivämäärä, käyttäjätunnus, tiedot korjauksista ja tarkastuksista sekä käytöstä poistamisesta) on oltava kyseisen laitteen käyttökortissa. Käyttökortin merkinnöistä vastaa työn aika, jossa laitteita käytetään. Kortin täyttää työpaikan suojavausteista vastaava henkilö. Henkilönsuojaimia ei saa käyttää ilman täytettyä käyttökorttia.
- jos laite myydään sen alkuperämaan ulkopuolelle, laitetoimittajan on toimitettava laitteelle käyttö- ja huolto-ohjeet ja tiedot laitteiden määräaikaistarkastuksista ja -korjauksista sen maan kielellä, jossa laitetta aiotaan käyttää.
- henkilönsuojaimet on poistettava käytöstä välittömästi, jos on epäilyksiä laitteen kunnosta tai oikeasta toiminnasta. Laitteet voidaan ottaa takaisin käyttöön laitteen valmistajan perusteellisen tarkastuksen ja laitteen uudelleenkäytön kirjallisen suostumuksen jälkeen.
- henkilönsuojaimet on poistettava käytöstä ja tuhottava (hävitettävä pysyvästi), jos niitä on käytetty putoamisen pysäyttämiseen.
- turvavaljaat ovat ainoa sallittu laite kehon pitämiseen henkilökohtaisissa putoamissuojavarusteissa.
- putoamissuojajärjestelmä voidaan kiinnittää isolla "A"-kirjaimella merkittyihin turvavaljaiden kiinnityskohtiin (soljet, lenkit). Merkintä "A/2" tai puolet "A"-kirjaimesta tarkoittaa, että kaksi identtisesti merkittyä kiinnityskohtaa on yhdistettävä samanaikaisesti. Turvajärjestelmän kiinnittäminen yhteen kiinnityskohtaan (solki, silmukka), joka on merkitty "A/2" tai "A"-kirjaimen puolikkaalla, on kielletty. Katso kuvat alla :



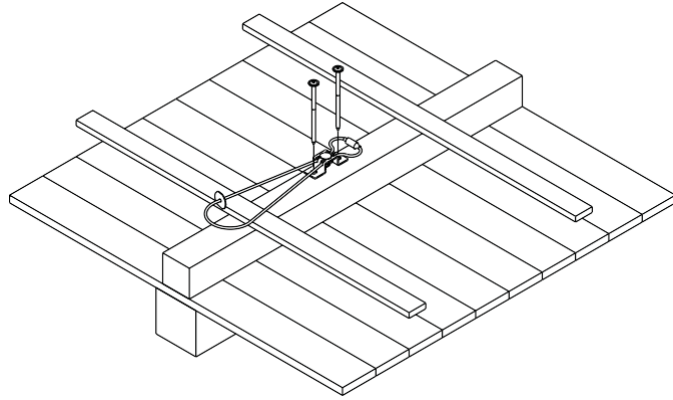
Käyttöohjeet

Ankkuripiste kalteville katoille – asennus puuhun

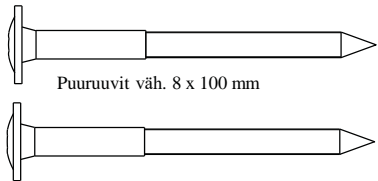
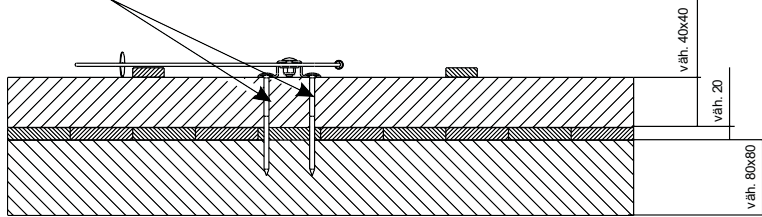
Luettelonumero: AT192 xxx 001

AT 192 -kaapelikoukku, joka on asennettu ruuveilla olevilla liittimillä, jotka puuttuvat alustan rakenteeseen eivätkä salli niiden poistamista pisteen asentamisen samaan paikkaan mahdollistavalla tavalla, täyttää EN795:2012 standardin lujuusvaatimukset, mutta ei ole sen vaatimusten alainen.

Puuhun asentamisen kaavio



Puuruuvit halkaisija väh. 8 mm - pituus 100-400 mm

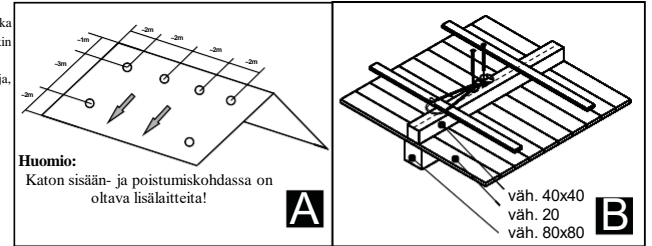


Puuruuvit väh. 8 x 100 mm

LAITTEEN ASENNUS RAKENTEeseen

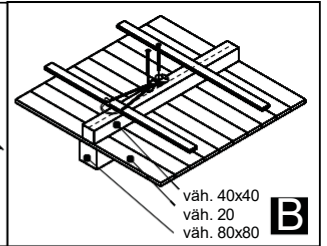
1. Esimerkki kiinnityspisteiden järjestelystä on esitetty kuvassa A. Riippuen tarpeista ja katolle asennetuista elementeistä (piiput, tuuletus jne.), pisteet ovat järjestettävissä eri tavalla.
2. AT192-laite tulee asentaa palkin akseliin (kuva D) kiristysruuveilla, jotka on kiristetty 8 Nm:n momenttiin. Lisätukemattoman kattopalkin vähimmäiskoko on 80x80mm.
3. Koska kattorakenteesta riippuen voidaan tarvita eripituisia kiinnitysruuveja, ne on valittava yksitellen piirustuksen C mukaan.
Sallitut kiristysruuvit:
8 mm, pituus 100-400 mm
10 mm, pituus 100-400mm
4. AT192-laite voidaan kiinnittää myös teräspintoihin (kuva G) sopivan pituisilla ja vähintään luokkaan A2-70 kuuluvilla M12-kiinnitysruuveilla.

Huomioi ylimääräinen tila "x", joka ilmestyy kaapelin kiinnityspisteen ja liitos- ja iskunvaimennuskomponentin väliin, kuva 2. E. Tämä tila voi vaikuttaa putoamisen pysäytyslaitteen toimintaan, sen sijoitukseen ja putoamisen pysäytyspolkuun. Tämä lisätila tulee huomioida kaikissa laskelmissa, jotka koskevat tietyn paikan työturvallisuutta, putoamisen pysäytyspolkua ja tarvittavaa vapaata tilaa työpaikan alla. Kytkeä- ja iskunvaimennuskokoonpanon on sijoitettava sen turvavaljaiden kiinnityskohdan yläpuolelle, johon se on kytketty.

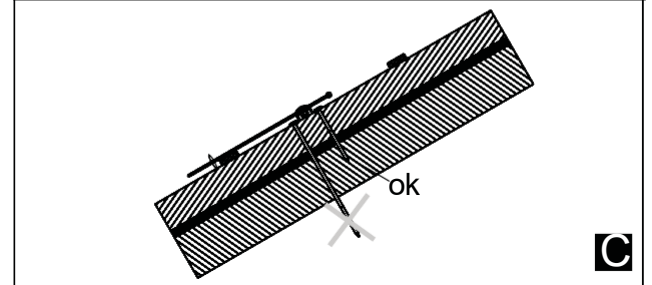


Huomio:
Katon sisään- ja poistumiskohdassa on oltava lisälaitteita!

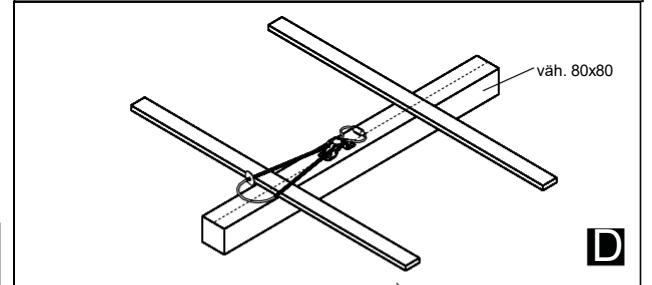
A



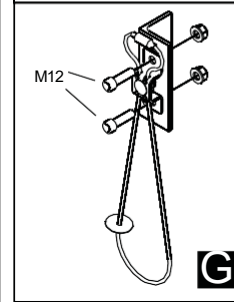
B



C

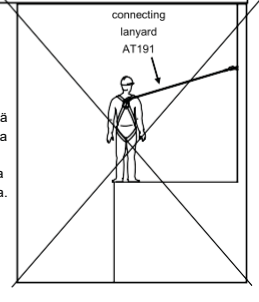


D



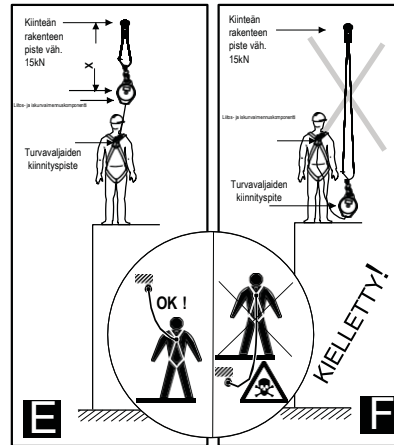
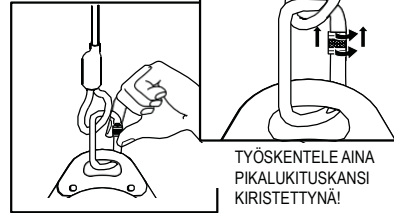
G

Huomio:
Koukku ei saa käyttää yksinään ilman liitos- ja iskunvaimennuskomponenttia suojana korkealta putoamiselta.



connecting lanyard AT191

Huomio!



E

F

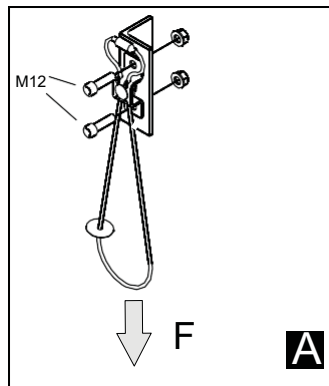
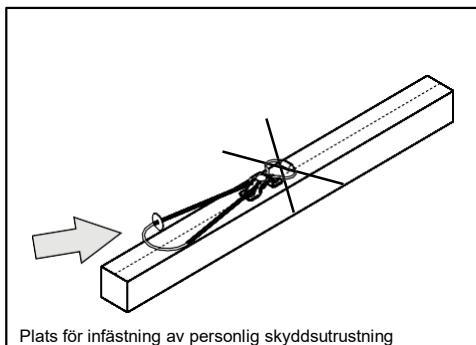
- Ennen jokaista kaapelikoukun käyttöä kaikki osat (köysi, kiinnitysholkit) on tarkastettava huolellisesti mekaanisten, kemiallisten ja lämpövaurioiden varalta. Tarkastuksen suorittaa kaapelikoukkuun käyttävä henkilö. Jos vaurioita havaitaan, koukku on poistettava käytöstä. Laite tulee myös poistaa käytöstä ja lähettää valmistajalle lisäkäyttösoveltuvuuden arvioimiseksi, jos kaapelikoukun oikeasta kunnosta ilmenee minkäänlaisia epäilyksiä.
- Tarkista ennen jokaista kaapelikoukun sisältävän putoamissuojalaitteen käyttöä, että kaikki järjestelmän osat on kytketty oikein ja että ne toimivat muiden osien kanssa häiriintymättä ja ovat seuraavien sovellettavien standardien mukaisia:
 - PN-EN 361 - turvavaljaiden osalta;
 - PN-EN354, PN-EN355, PN-EN353-1, PN-EN353-2, PN-EN360, PN-EN362 - liitos- ja iskunvaimennuskomponenttien osalta;
 - PN-EN 795 - kiinnityslaitteiden osalta..

MONTAGE AV ANORDNINGEN MOT KONSTRUKTION

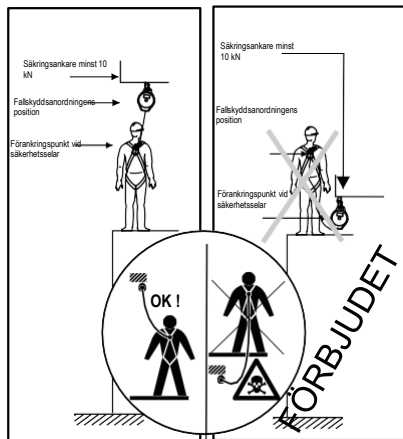
1. Före installation ska anordningen AT192 förvaras på en plats som är ren, fri från frätande ångor eller på en plats där den skyddas mot mekaniska skador, Tänk på de miljförhållanden på installationsplatsen som kan bidra till att förankringspunkten och kopplingselementen utsätts för korrosion.
2. Förankringspunkten ska installeras enligt de regler som gäller vid infästning vid stålkonstruktioner eller betongelement. Vid infästning vid metallytor ska M12-skrivar med valfri längd och hållfasthetsklass på minst A2/70 användas. Vid infästning vid betongtytor ska segmentankare M12 eller kemiska ankare M12 användas.
3. Följ de grundläggande reglerna för användning av personlig fallskyddsutrustning enligt normen EN795:2012.
4. Vid installation vid betongunderlag med hjälp av segmentankare eller kemiska ankare ska dessa ytor ha en hållfasthet över 20 Mpa.
5. Exempel på installationer finns på ritningar

Förankringspunkten AT192 bör användas i enlighet med bruksanvisningar till fallskyddsutrustning och följande normer:

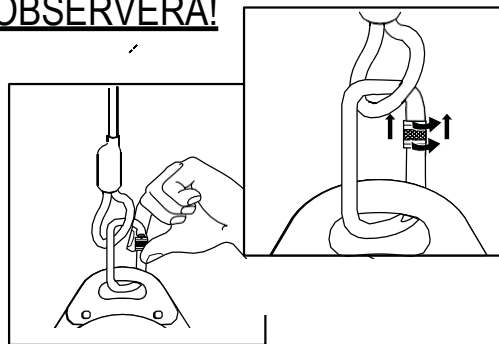
EN 361 - halselar
 EN352-3; EN355; EN360 - för skyddsanordningar
 EN362 - kopplingsanordningar
 EN 795 - förankringspunkter



Anordningen AT 192 ska installeras ovanför arbetsstationen. Anordningens form får inte tillåta att den kopplas bort.



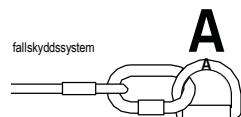
OBSERVERA!



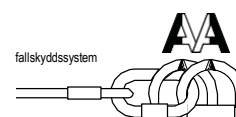
Kom ihåg att säkra kopplingselementen på rätt sätt

DE VIKTIGASTE REGLERNA FÖR ANVÄNDNING AV PERSONLIG FALLSKYDDSUTRUSTNING

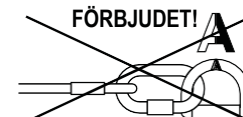
- personlig fallskyddsutrustning får endast användas av personer som har genomgått lämplig utbildning
- personlig skyddsutrustning får inte användas av personer vars hälsotillstånd kan påverka säkerheten vid dagligt arbete eller nödsituationer.
- ta fram en räddningsplan som kan användas vid behov.
- det är förbjudet att göra ändringar i utrustningen utan skriftligt godkännande från tillverkaren.
- utrustningen får endast repareras av dess tillverkare eller dess behöriga företrädare.
- personlig skyddsutrustning kan inte användas i strid mot sitt ändamål.
- personlig skyddsutrustning får endast användas av en enstaka person.
- kontrollera att fallskyddssystemets samtliga element samverkar korrekt innan användning. Kontrollera elementens sammankoppling och anpassning regelbundet för att förhindra att de lossnar eller åker isär.
- det är förbjudet att använda skyddssystem där funktionen hos ett av elementen störs av ett annat.
- innan du tar personlig skyddsutrustning i drift, ska du alltid kontrollera dess tillstånd och funktion.
- kontrollera då utrustningens samtliga element och var särskilt uppmärksam på eventuella skador, överdriven förslitning, korrosion, skav, skårer eller funktionsfel. Var särskilt uppmärksam på följande element hos de olika anordningarna:
 - skyddsselar och positioneringsremmar: klämmor; justeringselement, fästpunkter (klämmor), tejp, sömmar, öglor;
 - falldämpare: fästöglor, tejp, sömmar, hölje, kopplingsanordningar;
 - linor och styrskenor av fibrer: lina, öglor, kausar, kopplingsanordningar, justeringselement, splitsning;
 - linor och styrskenor av stål: lina, trådar, klämmor, öglor, kausar, kopplingsanordningar, justeringselement;
 - säkerhetsblock: lina eller tejp, upprullningsdonets och låsmekanismens funktion, hölje, dämpare, kopplingsanordningar;
 - glidlås: anordningens huvuddel, styrskenans rörelse, låsmekanismens funktion, rullar, skruvar och nitar, kopplingsanordningar, säkerhetsdämpare;
 - kopplingsanordningar: bärande kropp, nitning, spärr, låsmekanismens funktion.
- minst en gång om året, efter varje 12 månaders användning ska personlig skyddsutrustning sättas ur drift för att genomgå noggrann kontroll. Kontrollen ska genomföras av den person som är ansvarig för kontroll av skyddsutrustning och genomgått lämplig utbildning. Den får även genomföras av utrustningens tillverkare alternativt en person eller ett företag som fått tillstånd från tillverkaren. Kontrollera utrustningens samtliga element noggrant och var särskilt uppmärksam på eventuella skador, överdriven förslitning, korrosion, skav, skårer eller funktionsfel (se föregående punkt).
- Om skyddsutrustningen har en komplicerad konstruktion, t.ex. säkerhetsblock, får kontroller endast genomföras av utrustningens tillverkare eller dess behöriga företrädare. Efter avslutad kontroll ska tidpunkten för nästa kontroll fastställas.
- regelbundna kontroller är väldigt väsentliga för utrustningens tillstånd och användarens säkerhet som påverkas av utrustningens funktionsförmåga och hållfasthet.
- vid kontroll ska det verifieras om samtliga märkningar på skyddsutrustningen är läsbara (anordningens egenskaper)
- samtliga uppgifter om skyddsutrustning (namn, serienummer, inköpsdatum, datum för idrifttagning, användarnamn, uppgifter om reparationer, kontroller och urdriftsättning) ska finnas med i utrustningens användningsjournal. Det är anläggningen där utrustningen används som ansvarar för uppgifterna i användningsjournalen. Användningsjournalen fylls i av den person som är ansvarig för skyddsutrustning. Använd inte personlig skyddsutrustning som inte medföljs av ifylld användningsjournal.
- om utrustningen säljs utanför sitt ursprungsland, ska dess leverantör förse den med bruks- och underhållsanvisning, samt uppgifter om kontroller och reparationer avfattade på det språk som gäller i det land där utrustningen kommer att användas.
- personlig skyddsutrustning ska genast tas ur drift om den ser ut att vara i dåligt skick eller fungera fel. Utrustning får återtas i drift efter att den har kontrollerats noggrant av tillverkaren och efter att den har lämnat sitt skriftliga samtycke till att den återtas i drift.
- Anordningen ska tas ur drift och kasseras (den bör förstöras helt) om den har använts för att stoppa ett fall.
- endast säkerhetselar får användas för att hålla fast kroppen i den personliga fallskyddsutrustningen.
- fallskyddssystem kan anslutas till säkerhetsselarnas fästpunkter (klämmor, öglor) märkta med en stor bokstav A. En märkning i form av "A/2" eller halva bokstaven "A" indikerar att två fästpunkter med samma märkning behöver kopplas ihop samtidigt. Det är förbjudet att koppla skyddssystemet till en enstaka fästpunkt (klämma, ögla) märkt med "A/2" eller halva bokstaven "A". Se ritningarna nedan:



säkerhetsselarnas fästpunkt



säkerhetsselarnas dubbla fästpunkt



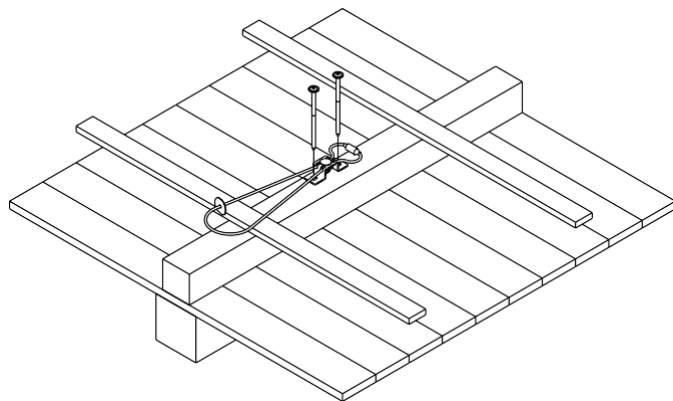
Bruksanvisning

Förankringspunkt till snedtak - montage mot trä

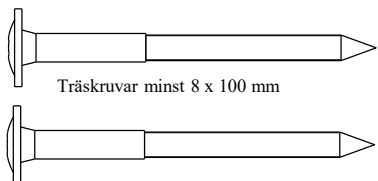
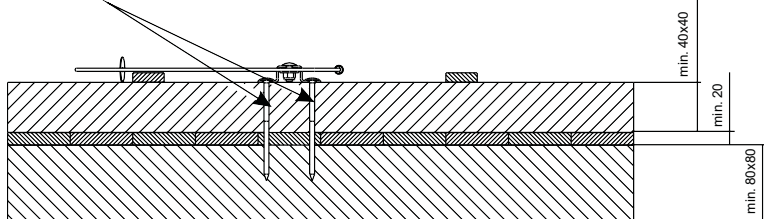
Katalognr: AT192 xxx 001

Linkopplingen AT 192 installerad med hjälp av kopplingselement i form av skruvar infästa vid underlagskonstruktionen som inte kan avlägsnas, vilket gör det möjligt att punkten installeras på samma plats uppfyller hållfasthetskraven i normen EN795:2012. Den omfattas dock inte av denna norm.

Montage mot trästruktur



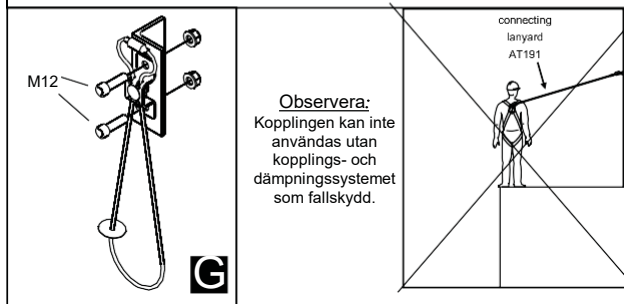
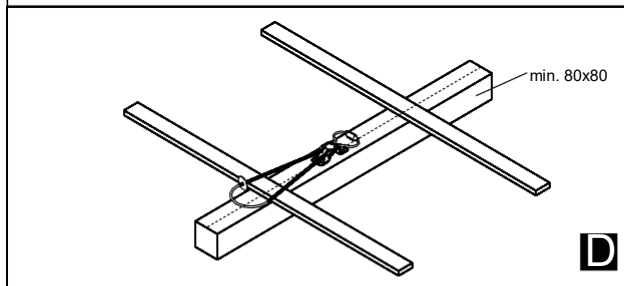
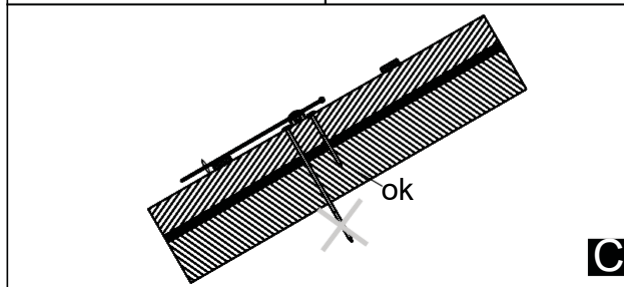
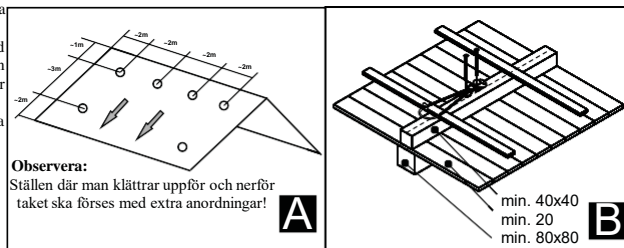
Träskruvar
diameter minst 8 mm - längd: 100-400 mm



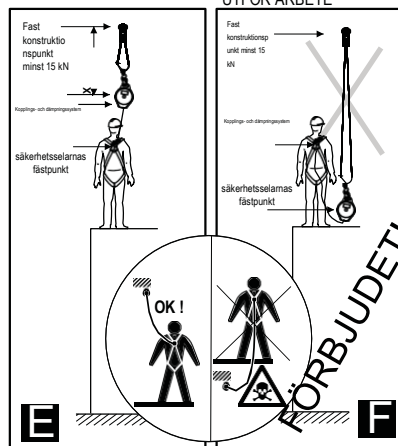
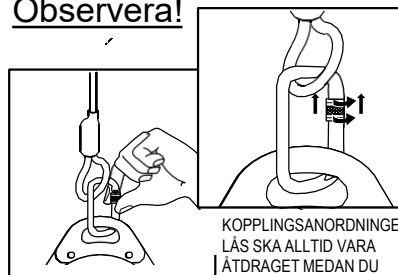
Träskruvar minst 8 x 100 mm

MONTAGE AV ANORDNINGEN

1. Ett exempel på placering av förankringspunkter presenteras på ritning A. Beroende på behov och vilka element som finns installerade på taket (skorstenar, ventilation osv.) kan punkterna placeras på ett annat sätt.
2. Anordningen AT192 ska fästas i balkens axel (ritning D) med hjälp av snickarskruvar som dras åt med moment 8 Nm. Den minimala storleken på takbjälke som inte har något extra stöd är 80x80 mm.
3. Beroende på takkonstruktionen kan olika fästskruvar med olika längder behövas. Dessa ska väljas individuellt enligt ritning C. Tillåtna fästskruvar:
8 mm, längd: 100-400mm
10 mm, längd: 100-400mm
4. Anordningen AT192 kan även fästas vid stältytor (ritning G) med fästskruvar M12 med rätt längd och minst A2-70 klass.
5. Var uppmärksam på det extra utrymme "x" mellan punkten där linkopplingen kopplas och kopplings- och dämpningssystemet på ritning E. Detta utrymme kan påverka fallskyddsutrustningens funktion och fallsträckan. Vid samtliga beräkningar avseende arbets säkerhet, fallsträckan, det fria utrymme under arbetsstationen ska hänsyn tas till det extra utrymme. Kopplings- och dämpningssystemet ska befinna sig ovanför fästpunkten på säkerhetselarna den är kopplad till



Observera!



- Innan linkopplingen tas i drift ska dess element (linor, klämhylsor) alltid kontrolleras med avseende på mekaniska, kemiska och termiska skador. Kontrollen genomförs av personen som använder linkopplingen. Vid eventuella skador ska kopplingen tas ur drift. Anordningen ska också tas ur drift och översändas till tillverkaren för bedömning av användningsduglighet om det finns en risk för att linkopplingen är defekt.
- Innan fallskyddsutrustning som bl.a. består av en linkoppling tas i drift ska det alltid kontrolleras om systemets samtliga element är korrekt sammankopplade och samverkar med andra element problemfritt och om de uppfyller följande normer:
 - PN-EN 361 - för helselar;
 - PN-EN354, PN-EN355, PN-EN353-1, PN-EN353-2, PN-EN360, PN-EN362 - för kopplings- och dämpningssystem;
 - PN-EN 795 - för förankringsutrustning.